

**polaris**  
LIMITED COLLECTION

Руководство по эксплуатации  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік  
Manual instruction



**PST 0104**  
Сэндвичница  
Сэндвичница  
Сэндвич  
Sandwich maker

**Сэндвичница  
POLARIS  
Модели PST 0104  
Руководство по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство, оно содержит важную информацию по Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

### **Оглавление**

1. Общая информация.....	2
2. Сфера использования .....	3
3. Описание прибора .....	3
4. Подготовка к работе .....	3
5. Порядок работы .....	4
5.1 Замена рабочих панелей.....	4
5.2 Приготовление сэндвичей.....	4
5.3 Выпечка вафель.....	4
5.4 Приготовление на гриле.....	5
5.5 Приготовление печенья «орешки».....	5
6. Чистка и уход.....	5
7. Хранение .....	6
8. Транспортировка.....	6
9. Реализация.....	6
10. Меры предосторожности при работе с сэндвичницей.....	6
11. Общие указания по безопасности при работе с электроприборами.....	7
12. Комплектация.....	8
13. Требования по утилизации.....	8
14. Технические характеристики.....	9
15. Неисправности и их устранение.....	9
16. Информация о сертификации.....	9
17. Гарантийное обязательство.....	10

## **1. Общая информация**

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения сэндвичницы POLARIS, модели PST 0104 (далее по тексту – сэндвичница, прибор).

## 2. Сфера использования

- Прибор предназначен для бытового использования при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным руководством:
  - в местах постоянного проживания;
  - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
  - в гостиницах и других местах, предназначенных для проживания;
  - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
- Прибор не предназначен для использования вне помещений.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.

## 3. Описание прибора

Сэндвичница предназначена для приготовления различных видов продуктов путем их обжаривания между двумя нагретыми панелями.



Рис. 1

## 4. Подготовка к работе

- Распакуйте прибор и проверьте комплект поставки (см. раздел 8 «Комплектация»)
- Удалите с прибора упаковочный материал.
- Убедитесь в отсутствии повреждений корпуса и сетевого шнура.
- Перед первым использованием прибора проведите его очистку, руководствуясь указаниями раздела 5 «Чистка и уход».
- Перед началом использования убедитесь, что рабочие панели установлены правильно и хорошо зафиксированы.

### **Внимание!**

Если вы устанавливали рабочие панели в соответствии с инструкциями п.5.1, но они не зафиксировались, не используйте прибор. Незафиксированная верхняя рабочая панель может выпасть из крышки и стать причиной ожога.

- Первый раз включите прибор в хорошо проветриваемом помещении, без продуктов на 10 - 15 минут, считая от момента первого погасания индикатора работы.
- По прошествии заданного времени, отключите прибор от сети и дождитесь его полного остывания.

*При первом использовании прибора нагревательные элементы обгорают, при этом возможно появление небольшого количества дыма. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности прибора.*

## 5. Порядок работы

**Благодаря сменным рабочим панелям разной формы Вы можете готовить сэндвичи, вафли, продукты на гриле, а также печенье «орешки».**

### 5.1 Замена рабочих панелей

- Для смены рабочих панелей дождитесь, когда прибор полностью остынет!
- Для снятия нижней или верхней рабочей панели необходимо сдвинуть фиксатор соответствующей панели в сторону ручки, придерживая панель от выпадения.
- При установке выбранных панелей необходимо вставить их в соответствующие пазы и надавить до щелчка, убедившись, что панель надежно закреплена. Во избежание неправильной установки, панели для печенья «Орешки» маркированы – верхняя панель – UPPER, нижняя – LOWER. Остальные пары панелей не имеют маркировки и могут быть установлены на любую сторону.

#### **Внимание!**

**Допустимое время непрерывной работы прибора – 30 минут, с обязательным последующим отключением от сети и полным остыванием.**

**Без установленных рабочих панелей, укладывать продукт и подключать прибор к сети запрещено.**

**Поднимать и переносить подключенный к сети, а также – горячий прибор запрещено.**

**Будьте осторожны!** Во время работы прибор сильно нагревается, во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, держитесь только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками (не входят в комплект).

### 5.2 Приготовление сэндвичей

1. Откройте крышку прибора. Установите панели для сэндвичей, как это описано в п. 5.1
2. Смажьте нагревательные элементы небольшим количеством масла (жира). Закройте крышку и зафиксируйте замком.
3. Включите шнур электропитания в сеть. Загорятся красные индикаторы на крышке прибора.
4. При достижении оптимальной температуры индикатор работы погаснет. При работе прибора он будет периодически включаться и выключаться, это нормально.
5. Откройте замок и поднимите крышку. Положите на нижнюю рабочую панель приготовленный сэндвич с начинкой. Сэндвич должен примерно соответствовать размеру ячейки.
6. Закройте прибор и зафиксируйте замком. Выпекайте сэндвичи примерно 3-4 минуты, в зависимости от желаемой степени поджарки хлеба и характера начинки.
7. Откройте прибор и извлеките готовые сэндвичи с помощью термостойкой пластмассовой или деревянной лопатки. Не используйте для этого металлические приборы (нож, вилку, и пр.) чтобы не повредить поверхность рабочих панелей.

### 5.3 Выпечка вафель

1. Откройте крышку прибора. Установите панели для вафель, как это описано в п. 5.1
2. Повторите шаги 2-4, как это было описано в п. 5.2

3. Откройте прибор и залейте тесто в нижнюю рабочую панель. Распределите тесто равномерно, при этом не допускайте, чтобы тесто переливалось за края.
4. Закройте прибор и выпекайте вафлю примерно 3 мин., в зависимости от желаемой степени прожарки.
5. Откройте прибор и извлеките вафлю с помощью термостойкой пластмассовой или деревянной лопатки. Не используйте для этого металлические приборы (нож, вилку, и пр.) чтобы не повредить поверхность рабочих панелей.

#### 5.4 Приготовление на гриле

1. Откройте крышку прибора. Установите панели для приготовления на гриле, как это описано в п. 5.1
2. Повторите шаги 2-4, как это было описано в п. 5.2
3. Откройте прибор, разместите продукты на поверхности нижней рабочей панели и осторожно закройте крышку.
4. Когда продукты достаточно прожарятся, извлеките их с помощью термостойкой пластмассовой или деревянной лопатки. Не используйте для этого металлические приборы (нож, вилку, и пр.) чтобы не повредить поверхность рабочих панелей.

#### 5.5 Приготовление печенья «орешки»

1. Откройте крышку прибора. Установите панели для приготовления печенья «орешки» как это описано в п. 5.1
2. Повторите шаги 2-4, как это было описано в п. 5.2
3. Откройте прибор и выложите тесто в формочки.
4. Закройте прибор и выпекайте «орешки» примерно 3 минуты до золотистой корочки.
5. Откройте прибор и извлеките готовые «орешки».
6. Заполните «орешки» желаемой начинкой (например, вареной сгущенкой).

**Время приготовления может отличаться от рекомендованного.**

#### **Внимание!**

Прибор не имеет автоматического выключателя. Для выключения прибора после окончания приготовления отключите шнур электропитания от сети.

## 6. Чистка и уход

- Отключите прибор от сети.
- Приступайте к чистке прибора только после того, как он полностью остыл.
- Очищайте прибор от остатков пищи и прочих загрязнений каждый раз после использования. Не откладывайте очистку во избежание образования трудноудаляемых остатков пищи.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения.
- Снимите рабочие панели (см. п. 5.1) и промойте в теплой мыльной воде без использования агрессивных моющих средств.
- Для удаления пригоревших остатков пищи используйте любую щетку с мягким ворсом (не входит в комплект).
- Не используйте для чистки металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Тщательно высушите рабочие панели перед установкой на прибор.
- Корпус прибора протрите сухой или слегка влажной тканью, просушите на воздухе.

## 7. Хранение

Перед тем как убрать прибор на хранение, выполните чистку устройства.  
Смотайте шнур питания.

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

Храните прибор в недоступном для детей месте.

## 8. Транспортировка

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

## 9. Реализация

Правила реализации не установлены.



**Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.**

## 10. Меры предосторожности при работе с сэндвичницей

- Прибор предназначен для использования в быту в соответствии с настоящим руководством. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не допускайте свисания шнура питания со стола, так как это может привести к опрокидыванию прибора.
- Во время работы прибор сильно нагревается. Во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. Открывая и закрывая прибор, держитесь только за ручку, пользуйтесь прихватками.
- Не накрывайте прибор и не помещайте на прибор предметы в процессе работы.
- Остерегайтесь выхода пара из зазоров между рабочими панелями. Не подносите руки близко к краям прибора.
- Не используйте прибор для приготовления замороженных продуктов, перед приготовлением продукты следует разморозить.
- Не включайте прибор без установленных рабочих панелей. Следите, чтобы рабочие панели были правильно установлены и хорошо закреплены. Неисправности, вызванные неправильной или небрежной установкой панелей, лишают Вас права на гарантийное обслуживание.
- Во избежание повреждения рабочих панелей не используйте металлические кухонные принадлежности, не разрезайте продукты прямо на рабочих панелях. Используйте кухонные принадлежности для посуды с антипригарным покрытием.

- Не перемещайте горячий прибор, дождитесь его полного остывания.
- Не используйте прибор для сушки и обогрева.
- Не используйте прибор рядом с источниками тепла, газовыми или электрическими плитами, не ставьте прибор на варочную поверхность плиты.
- Не используйте прибор вблизи от легко воспламеняющихся предметов и веществ, а также вблизи деформируемых от высокой температуры предметов интерьера и под ними.
- Используйте прибор в помещениях с хорошей вентиляцией.
- По окончании приготовления всегда отключайте прибор от сети.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования, а также – вследствие несоблюдения требований безопасности.

**Внимание!**

Извлекайте продукты сразу после приготовления, при длительном нахождении продуктов во включенном приборе может произойти возгорание.

## **11. Общие указания по безопасности при работе с электроприборами**

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку. Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы. Храните прибор в недоступном для детей месте.

**Внимание!**

Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой. Не используйте прибор в помещениях с повышенной влажностью.

Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании сразу отключите прибор от сети.

В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что параметры сети соответствуют тем, что заданы в описании прибора.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.

- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30мА, в цепь электропитания кухонной техники. Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии принадлежностей, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Не допускайте перегрузки сети, которая может привести к несчастным случаям и повреждению прибора. Для этого не включайте в ту же электрическую розетку другие приборы с использованием переходников.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Не прикасайтесь к металлическим частям вилки сетевого провода при включении или отключении прибора от сети во избежание удара электрическим током.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы сможете защитить окружающую среду.

## 12. Комплектация

Прибор	1 шт.
Рабочая съемная панель	4 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Список сервисных центров.	1 шт.
Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)	1 шт.

## 13. Требования по утилизации

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»



## 14. Технические характеристики

**PST 0104-** сэндвичница электрическая бытовая торговой марки POLARIS

Напряжение: 220 – 240 В

Частота: 50-60 Гц

Мощность: 800 Вт

Класс защиты - I

**Примечание.** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## 15. НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
При включении в электросеть прибор не работает	Неисправна розетка	Проверьте напряжение в розетке, включив в нее другой прибор
	Поврежден шнур электропитания	Устраняется только специалистами ремонтных мастерских

## 16. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

Сертификат соответствия № TC RU C-US.AL16.B.25043 серия RU № 0563434

Срок действия с 06.06.2017 по 05.06.2018

Выдан: орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью "Гарант Плюс", 121170, г. Москва, Кутузовский проспект, д.36, стр.3

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



**Расчетный срок службы изделия:** 3 года

**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

**Дата изготовления указана на изделии.**

### **Производитель:**

TEXTON CORPORATION LLC - ООО «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

160 Гринтри Драйв, Помещение 101, город Дувр, округ Кент, Штат Делавэр, 19904, Соединенные Штаты Америки.

### **Уполномоченный представитель на территории РФ:**

«ДС– Сервис»

109518, г. Москва, Волжский б-р, д.5 Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

## 17. ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие:** Сэндвичница

**Модель:** PST 0104

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «ТЕХТОНCORPORATIONLLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.

**Сендвічниця  
POLARIS  
Модель PST 0104  
Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

### **Зміст**

18. Загальна інформація.....	12
19. Сфера використання .....	13
20. Опис приладу .....	13
21. Підготовка до роботи .....	13
22. Порядок роботи.....	14
22.1 Заміна робочих панелей.....	14
22.2 Приготування сендвічів .....	14
22.3 Випікання вафель .....	14
22.4 Приготування на грилі .....	15
22.5 Приготування печива «Горішки» .....	15
23. Чищення та догляд.....	15
24. Зберігання .....	16
25. Транспортування .....	16
26. Реалізація .....	16
27. Заходи безпеки під час роботи із сендвічницею .....	16
28. Загальні вказівки щодо безпеки під час роботи з електроприладами.....	17
29. Комплектація.....	18
30. Вимоги щодо утилізації .....	18
31. Технічні характеристики .....	18
32. Несправності та їх усунення .....	19
33. Інформація про сертифікацію .....	19
34. Гарантійне зобов'язання .....	20

### **18. Загальна інформація**

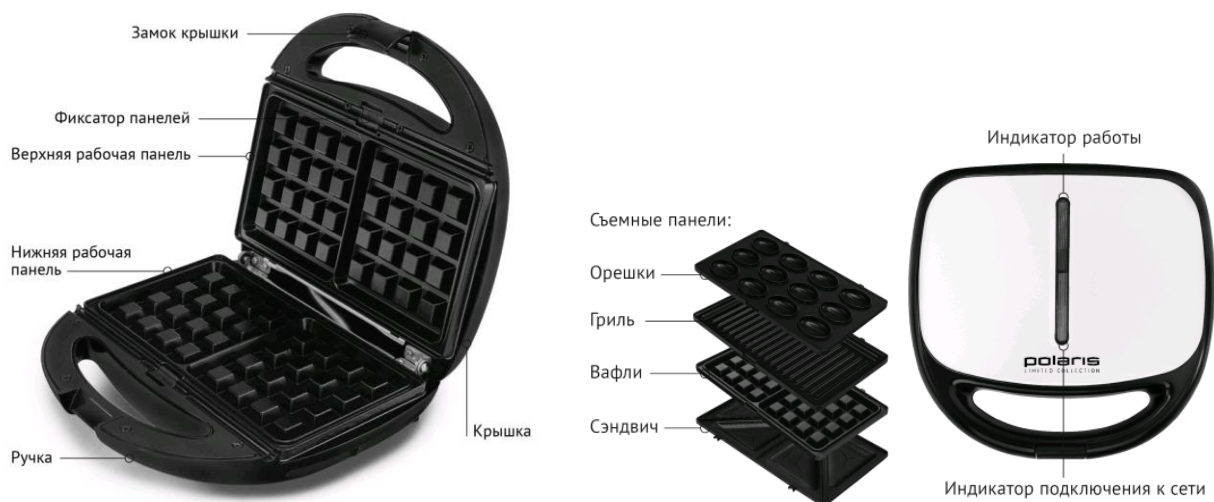
Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання сендвічниці POLARIS, модель PST 0104 (далі за текстом – сендвічниця, прилад).

## 19. Сфера використання

- Прилад призначений для побутового та аналогічного використання за температури та вологості жилого приміщення відповідно до цієї Інструкції:
  - у місцях постійного проживання;
  - у місцях харчування співробітників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
  - у готелях та інших місцях, призначених для проживання;
  - у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.
- Прилад не призначений для використання поза приміщеннями.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

## 20. Опис приладу

Сендвічниця призначена для приготування різних видів продуктів шляхом їх обсмажування між двома нагрітими панелями.



Мал. 1

## 21. Підготовка до роботи

- Розпакуйте прилад та перевірте комплект поставки (див. розділ 8 «Комплектація»)
- Видаліть з приладу пакувальний матеріал.
- Переконайтеся у відсутності пошкоджень корпусу та мережевого шнура.
- Перед першим використанням приладу почистіть його, керуючись вказівками розділу 5 «Чищення та догляд».
- Перед початком роботи переконайтеся, що робочі панелі правильно встановлені та добре зафіксовані.

### Увага!

Якщо ви встановлювали робочі панелі відповідно до інструкцій п. 5.1., але вони не зафіксувалися, не використовуйте прилад. Незафіксована верхня робоча панель може випасти з кришки та стати причиною опіку.

- При першому використанні увімкніть прилад без продуктів у добре провітрюваному приміщенні на 10-15 хв., ведучи відлік з моменту першого згасання індикатора роботи.
- Після завершення заданого часу відключіть прилад від мережі та дочекайтеся його повного охолодження.

*Під час першого використання приладу нагрівальні елементи обгоряють, при цьому може з'явитися невелика кількість диму. Це нормальне явище, і воно не свідчить про несправність приладу.*

## 22. Порядок роботи

**Завдяки змінним робочим панелям різної форми Ви можете готувати сандвічі, вафлі, продукти на грилі, а також печиво «Горішки».**

### 22.1 Заміна робочих панелей

- **Для зміни робочих панелей дочекайтеся, коли прилад повністю охолідиться!**
- Для зняття нижньої та верхньої робочої панелі необхідно зсунути фіксатор відповідної панелі у бік ручки, притримуючи панель, щоб вона не випала.
- Під час встановлення обраних панелей необхідно вставити їх у відповідні пази та натиснути, щоб пролунав звук клацання, а також упевнитися, що панель надійно закріплена. Щоб уникнути неправильного встановлення, панелі для печива «Горішки» марковані – верхня панель – UPPER, нижня – LOWER. Решта панелей не мають маркування та можуть бути встановлені на будь-яку сторону.

#### **Увага!**

**Допустимий час роботи приладу – 30 хвилин, з обов'язковим подальшим відключенням від мережі та повним охолодженням.**

**Без встановлених робочих панелей класти продукти та підключати прилад до мережі заборонено.**

**Заборонено піднімати та переносити підключений до мережі, а також гарячий прилад.**

**Будьте обережними!** Під час роботи прилад сильно нагрівається, щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь, тримайтеся лише за ручку. Рекомендується користуватися прихватками (не входять до комплекту).

### 22.2 Приготування сандвічів

8. Відкрийте кришку приладу. Встановіть панелі для сандвічів, як це описано у п. 5.1
9. Змастіть нагрівальні елементи невеликою кількістю олії (жиру). Закрийте кришку та зафіксуйте замком.
10. Увімкніть шнур електроживлення у мережу. Спалахнуть червоні індикатори на кришці приладу.
11. Коли буде досягнуто оптимальної температури, індикатор роботи згасне. Під час роботи приладу він буде періодично вмикатися та вимикатися, це нормально.
12. Відкрийте замок та підніміть кришку. Покладіть на нижню робочу панель приготований сандвіч з начинкою. Сандвіч має приблизно відповідати розмірові відділу панелі.
13. Закрийте прилад та зафіксуйте замком. Випікайте сандвічі приблизно 3-4 хв., в залежності від бажаного ступені підсмажування хліба та характеру начинки.
14. Відкрийте прилад та вийміть готові сандвічі з допомогою термостійкої пластмасової або дерев'яної лопатки. Не використовуйте для цього металічне приладдя (ніж, виделку тощо), щоб не пошкодити поверхню робочих панелей.

### 22.3 Випікання вафель

6. Відкрийте кришку приладу. Встановіть панелі для вафель, як це описано у п. 5.1
7. Повторіть кроки 2-4, як це описано у п. 5.2.

8. Відкрийте прилад та залийте тісто у нижню робочу панель. Розподіліть тісто рівномірно, при цьому не допускайте, щоб тісто переливалося за краї.
9. Закрийте прилад та випікайте вафлю приблизно 3 хв., в залежності від бажаного ступеню обсмажування.
10. Відкрийте прилад, вийміть вафлю з допомогою термостійкої пластмасової або дерев'яної лопатки. Не використовуйте для цього металічне приладдя (ніж, виделку тощо), щоб не пошкодити поверхню робочих панелей.

#### 22.4 Приготування на грилі

5. Відкрийте кришку приладу. Встановіть панелі для вафель, як це описано у п. 5.1.
6. Повторіть кроки 2-4, як це описано у п. 5.2.
7. Відкрийте прилад, розмістіть продукти на поверхні нижньої робочої панелі та обережно закрийте кришку.
8. Коли продукти достатньо засмажаться, вийміть їх з допомогою термостійкої пластмасової або дерев'яної лопатки. Не використовуйте для цього металічне приладдя (ніж, виделку тощо), щоб не пошкодити поверхню робочих панелей.

#### 22.5 Приготування печива «Горішки»

7. Відкрийте кришку приладу. Встановіть панелі для випікання печива «Горішки», як це описано у п. 5.1.
8. Повторіть кроки 2-4, як це описано у п. 5.2.
9. Відкрийте прилад та викладіть тісто у формочки.
10. Закрийте прилад та випікайте печиво «Горішки» приблизно 3 хвилини до утворення золотистої шкоринки.
11. Відкрийте прилад та вийміть готові «Горішки».
12. Заповніть «Горішки» бажаною начинкою (наприклад, вареним згущеним молоком).

**Час приготування може відрізнятись від рекомендованого.**

#### **Увага!**

Прилад не має автоматичного вимикача. Для вимкнення приладу після закінчення приготування відключіть шнур електроживлення від мережі.

### 23. Чищення та догляд

- Відключіть прилад від мережі.
- Приступайте до чищення приладу лише після того, як він повністю охолов.
- Очищайте прилад від решток їжі та інших забруднень щоразу після використання. Щоб рештки їжі видалялися легко, не відкладайте чищення.
- Не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Стежте за тим, щоб вода не попадала на електричні з'єднання.
- Зніміть робочі панелі (див. п. 5.1) та промийте у теплій мильній воді без використання агресивних миючих засобів.
- Для видалення решток їжі, які пригоріли, використовуйте будь-яку щітку з м'яким ворсом (не входить до комплекту).
- Не використовуйте для чищення металеві щітки та абразивні миючі засоби.
- Ретельно висушіть робочі панелі перед встановленням на прилад.
- Корпус приладу протріть сухою або злегка вологою тканиною, просушіть на повітрі.

## 24. Зберігання

Перед тим, як прибрати прилад на зберігання, почистіть його.

Змотайте шнур живлення.

Електроприлади зберігаються у сухому та чистому приміщенні за температури повітря не вище плюс 40°C з відносною вологістю не вище 70% та за відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

## 25. Транспортування

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. При перевезенні приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.

Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

## 26. Реалізація

Правила реалізації не встановлено.



**Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травм під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних заходів безпеки при роботі з цим приладом, а також загальних вказівок з техніки безпеки під час роботи з електричною побутовою технікою.**

## 27. Заходи безпеки під час роботи з сендвічницею

- Прилад призначений лише для використання у побуті. Тривале використання приладу у комерційних цілях може призвести до його перевантаження, у результаті чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду.
- Не допускайте звисання шнура живлення зі столу, оскільки це може призвести до перевертання приладу.
- Під час роботи прилад сильно нагрівається. Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь. Відкриваючи та закриваючи прилад, тримайтеся лише за ручку, користуйтеся прихватками.
- Не накривайте прилад і не кладіть на прилад предмети у процесі роботи.
- Остерігайтеся виходу пари із щілин між робочими панелями. Не підносьте руки близько до країв приладу.
- Не використовуйте прилад для приготування заморожених продуктів, перед приготуванням продукти необхідно розморозити.
- Не вмикайте прилад без встановлених робочих панелей. Стежте за тим, щоб робочі панелі були правильно встановлені та добре закріплені. Несправності, викликані неправильним або недбалим встановленням панелей, позбавляють Вас права на гарантійне обслуговування.
- Щоб уникнути пошкодження робочих панелей, не використовуйте металеве кухонне приладдя, не розрізайте продукти прямо на робочих панелях. Використовуйте кухонне приладдя для посуду з антипригарним покриттям.
- Не рухайте гарячий прилад, дочекайтеся повного його охолодження.
- Не використовуйте прилад для сушіння та обігріву.



- Не використовуйте прилад разом з джерелом тепла, газовими та електричними плитами, не ставте прилад на варильну поверхню плити.
- Не використовуйте прилад поблизу легкозаймистих предметів та речовин, а також поблизу предметів інтер'єру, які деформуються під дією високої температури, та під ними.
- Використовуйте прилад у приміщеннях з хорошою вентиляцією.
- Після завершення приготування завжди відключайте прилад від мережі.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання, а також внаслідок недотримання вимог безпеки.

#### **Увага!**

Виймайте продукти зразу після приготування. Якщо продукти знаходяться в увімкненому приладі тривалий час, це може призвести до займання.

## **28. Загальні вказівки з безпеки під час роботи з електроприладами**

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Щоразу перед увімкненням приладу оглядайте його. За наявності пошкоджень приладу або мережевого шнура в жодному разі не вмикайте прилад у розетку. Не слід користуватися приладом після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має оглянути кваліфікований спеціаліст.
- Не користуйтеся приладом, якщо ви не впевнені у його працездатності.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) із фізичними, нервовими або психічними відхиленнями або яким бракує досвіду чи знань, за винятком випадків, коли за такими людьми здійснюється нагляд або відповідальна за їх безпеку особа проводить їм інструктаж щодо користування цим приладом. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.
- Не залишайте прилад без нагляду. Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

#### **Увага!**

Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин та інших посудин, заповнених водою.

Не користуйтеся приладом у приміщеннях з підвищеною вологістю.

Не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками.

Після намокання одразу відключіть прилад від мережі.

У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед подальшим використанням прилад має бути перевірений кваліфікованим спеціалістом.

- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути.
- Вмикайте прилад лише у джерело перемінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що параметри мережі відповідають заданим в описі приладу.
- Прилад може вмикатися лише у мережу з заземленням. Задля Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, у ланцюг електроживлення кухонної техніки. Зверніться за порадою до кваліфікованого спеціаліста.
- **Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Після закінчення експлуатації, під час чищення або у випадку поломки приладу завжди відключайте його від мережі.

- Не допускайте перевантаження мережі, котре може призвести до нещасних випадків та пошкодження приладу. Для цього не вмикайте в ту ж електричну розетку інші прилади з використанням перехідників.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за мережевий шнур. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за мережевий шнур. При відключенні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Не торкайтеся металевих частин вилки мережевого шнура під час увімкнення або вимкнення приладу з мережі, щоб уникнути удару електрострумом.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур живлення навкруг приладу, оскільки з часом це може призвести до заломлення шнура. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну мережевого шнура можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Щоб зберегти гарантію та уникнути технічних проблем, не намагайтеся розбирати та ремонтувати прилад самостійно. Ремонт мають здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.



**Увага!** Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.

## 29. Комплектація

Прилад	1 шт.
Робоча знімна панель	4 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.
Перелік сервісних центрів.	1 шт.
Упаковка (поліетиленовий пакет + коробка)	1 шт.

## 30. Вимоги щодо утилізації

Відходи, що утворюються у результаті утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, зокрема відповідно до СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги щодо розміщення і знешкодження відходів виробництва та споживання».

## 31. Технічні характеристики

**PST 0104-** сендвічниця електрична побутова торговельної марки POLARIS  
 Напруга: 220 – 240 В  
 Частота: 50-60 Гц  
 Потужність: 800 Вт  
 Клас захисту - I

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

### 32. Несправності та їх усунення

Несправність	Можливі причини	Способи усунення
При увімкненні в електромережу прилад не працює	Несправна розетка	Перевірте напругу у розетці, увімкнувши у неї інший прилад
	Пошкоджено шнур електроживлення	Усувається лише спеціалістами ремонтних майстерень

### 33. Інформація про сертифікацію

Прилад сертифікований на відповідність нормативним документам РФ.

Сертифікат відповідності № TC RU C-US.A116.B.25043 серія RU № 0563434

Термін дії: з 06.06.2017 р. до 05.06.2018 р.

Выдан: орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью "Гарант Плюс", 121170, г. Москва, Кутузовский проспект, д.36, стр.3

Конструкція приладу відповідає вимогам ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», а також ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».



**Розрахунковий строк служби виробу:**

3 роки

**Гарантійний строк:**

1 рік від дня покупки

**Дата виготовлення вказана на виробі.**

**Виробник:**

TEXTON CORPORATION LLC - ТОВ «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

160 Грінтрі Драйв, Приміщення 101, місто Дувр, округ Кент, Штат Делавер, 19904, Сполучені Штати Америки

**Уповноважений представник на території РФ:**

ТОВ «ДС-Сервіс»

109518, м. Москва, Волзький б-р, буд.5

Телефон єдиної довідкової служби 8 800 700 11 78

## 34. ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

**Виріб:** Сендвічниця

**Модель:** PST 0104

Ця гарантія надається виробником на додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством Російської Федерації, і жодною мірою не обмежує їх.

Ця гарантія діє впродовж 12 місяців від дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу у разі виявлення дефектів, пов'язаних з матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право також на безкоштовний ремонт виробу.

Ця гарантія діє у разі дотримання таких умов:

1. Гарантійне зобов'язання розповсюджується на усі моделі, які випускаються компанією TEXTON CORPORATION LLC, у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб купується виключно для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися відповідно до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Обов'язки виробника відповідно до цієї гарантії виконують продавці – уповноважені дилери виробника та офіційні центри з обслуговування - (сервіс) центри. Ця гарантія не розповсюджується на вироби, придбані у не уповноважених виробником продавців, котрі самостійно несуть відповідальність перед споживачем згідно з російським законодавством.
4. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти та зовнішні зміни приладу, що виникли у результаті:
  - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
  - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил та вимог техніки безпеки;
  - Нормальної експлуатації, а також природнього зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
  - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим строком використання;
  - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами\*.
5. Ця гарантія діє за умови пред'явлення оригіналу цього гарантійного талона, оригіналу товарного чека, виданого продавцем, та виробу, у якому виявлено дефекти.
6. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS звертайтеся до вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

У разі виявлення несправностей обладнання необхідно негайно зв'язатися із сервісним центром.

\*Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

Постачальник не несе жодної відповідальності за збитки, пов'язані з пошкодженням виробу під час транспортування, внаслідок некоректного використання, а також у зв'язку із модифікацією або самостійним ремонтом виробу.

**Сэндвич пісіруге арналған құрылғы**  
**POLARIS**  
**Моделі PST 0104**  
**Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**

POLARIS сауда таңбасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құрылғыны пайдаланбас бұрын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты міндетті түрде толықтай, мұқият оқып шығыңыз, осы нұсқаулықтың барлық пайдалану ережелерімен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құрылғыны дұрыс пайдалану және оған күтім көрсету жөніндегі нұсқаулар мен кеңестер берілген.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

### **Мазмұны**

35. Жалпы мәлімет .....	21
36. Құрылғының пайдалану саласы.....	22
37. Құрылғының сипаттамасы.....	22
38. Құрылғыны іске қоспас бұрын пайдалануға дайындау.....	23
39. Жұмыс тәртібі.....	23
39.1. Сэндвич пісіруге арналған құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін өзге алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығына алмастыру .....	24
39.2. Сэндвич нанын пісіру.....	25
39.3. Вафли пісіру.....	25
39.4. Тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеу.....	26
39.5. «Грек жаңғақ» секілді пішіні бар піспенан (печенье) пісіру.....	26
40. Тазарту және күтім .....	27
41. Құрылғыны сақтау жөніндегі ережелер.....	27
42. Құрылғыны тасымалдау жөніндегі ережелер.....	27
43. Бұл құрылғыны тауар ретінде өткізу жөніндегі ережелер .....	28
44. Сэндвич пісіргіш құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі сақтық шаралары.....	28
45. Тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану барысындағы қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар.....	29
46. Құрылғының жиынтықтылығы.....	31
47. Жарамсыз деп табылған тұрмыстық электрлік құрылғылар мен техникалық бұйымдарды кәдеге жарату жөніндегі талаптар.....	31
48. Техникалық сипаттамалары.....	31
49. Ақауларды іздестіру және оларды жою тәсілдері .....	32
50. Сертификаттау жөніндегі ақпарат .....	32
51. Кепілдік міндеттеме .....	33

### **35. ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТ**

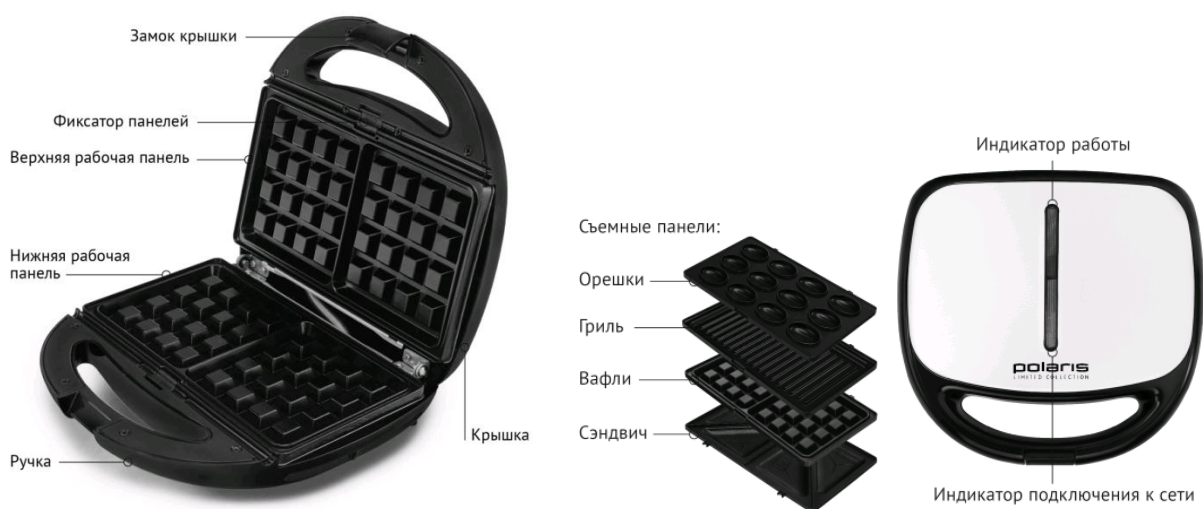
Бұл пайдалану бойынша нұсқаулық, моделі PST 0104 POLARIS сауда таңбасымен шығарылатын тұрмыстық электрлік сэндвич пісіруге арналған құрылғы (бұдан әрі мәтін бойынша – сэндвич пісіруге арналған құрылғы, сэндвич пісіргіш құрылғы, құрылғы) жөніндегі техникалық деректері мен сипаттамаларымен, оның құрылғысымен, сонымен қатар құрылғыны сақтау және пайдалану бойынша ережелермен танысуға арналған.

### 36. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

- Бұл құрылғы осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес, тұрғын ғимаратында, қалыпты болып саналатын ылғалдық пен температурада, тек тұрмыста және соған ұқсас жағдайларда ғана пайдалануға арналған:
  - тұрақты тұрғылықты мекенжайларда;
  - дүкен қызметкерлерінің тамақтанатын орындарында, кенселерде, фермерлік шаруашылықта және басқа да жұмыс орындарында;
  - тұруға арналған қонақ үйлерде, отельдерде, сонымен қатар басқа да тұруға арналған орындарда;
  - түнеуге және таңғы асты ішуге арналған орындарда пайдалануға арналған.
- Құрылғыны өнеркәсіптік және коммерциялық мақсатта пайдалануға тыйым салынады, сондай-ақ, бұл құрылғы тамақ емес өнімдерді өңдеуге арналмаған.
- Бұл құрылғыны бөлмеден тыс жерде қолдануға тыйым салынады.
- Өндіруші осы пайдалану жөніндегі Нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаудың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

### 37. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Сэндвич пісіруге арналған құрылғы – бұл әртүрлі тағамдық өнімдерді құрылғының қыздырғыш панелінде немесе оның екі қыздырғыш панельдерінің аралығында қыздырып пісіру үшін арналған немесе қуыру жолымен әзірлеп, дайындауға арналған құрылғы.



1-сурет.

#### 1-суретте берілген құрылғының сипаттамасы

- Замок крышки - Қақпақтың бекіткіш құлпы;
- Фиксатор панелей - Құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін бекітуге арналған бекіткіші;
- Верхняя рабочая панель - Құрылғының негізгі жоғарғы жұмыс панелі;
- Нижняя рабочая панель - Құрылғының негізгі төменгі жұмыс панелі;
- Ручка - Тұтқасы;
- Крышка - Қақпақ;
- Съемные панели: - Алынбалы жұмыс панельдері:
  - Орешки - данный комплект съемных панелей «орешки» предназначен для выпечки печенья в форме ореха - «Грек жаңғақ» секілді пішіні бар печенье пісіру үшін арнайы арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығы;
  - Гриль - данный комплект съемных панелей предназначен для приготовления на гриле - Тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеу үшін арнайы арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығы;

- Вафли - данный комплект съемных панелей предназначен для выпечки вафель - Вафли пісіруге арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығы;
- Сэндвич - данный комплект съемных панелей предназначен для приготовления сэндвичей - Әр түрлі сэндвичтерді қыздырып пісіруге арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығы;
- Индикатор работы - Жұмыс индекаторы;
- Индикатор подключения к сети - Құрылғының ток көзіне қосылып тұрғанын көрсететін индикаторы.

### 38. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСПАС БҰРЫН ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

- Құрылғының қаптама қорабын ашып, құрылғыны абайлап алып шығарыңыз және құрылғының жеткізілім жиынтықтылығына кіретін барлық бөлшектерін және оның керек-жарақтарын тексеріп шығыңыз, сонымен қатар құрылғының жеткізілім жиынтықтылығына кіретін барлық бөлшектерінің және керек-жарақтарының бар болғанына және де, құрылғымен бірге жеткізілетін барлық бұйымдардың зақымдалмағанына, яғни олардың сыртында ешбір механикалық зақымданулардың жоқтығына көз жеткізіңіз, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың («Құрылғының жиынтықтылығы» 8 тарауын қараңыз).
- Құрылғының сыртынан және ішінен барлық орама материалдарды алып тастаңыз.
- Құрылғының корпусымен, оның электрлі желілік баусымның зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны алғаш рет пайдаланбас бұрын, осы нұсқаулықтың «Тазарту және күтім» 5 тарауында берілген барлық нұсқауларын басшылыққа ала отырып, тазарту жұмыстарын жүргізіңіз.
- Құрылғыны пайдаланбас бұрын, бұл құрылғының жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығына және мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

#### **Назар аударыңыздар!**

Егер Сіз құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1 т. сипатталған нұсқауларына сәйкес орнатсаңыз, бірақ олар бекітілмесе, сэндвич пісіргіш құрылғыны пайдаланбаңыз. Құрылғының жоғарғы жұмыс панелі дұрыс бекітілмеген болса, ол қақпақтан ажырап, түсуі мүмкін, сонымен мұндай әсердің болуы, нәтижесінде күйіп қалу қаупін туғызады.

- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тегіс, тұрақты және құрғақ қабатқа орналастырып қойыңыз. Құрылғыны алғашқы рет пайдаланар алдында, оның ішіне тағамдық өнімдерді салмай, оны жақсы желдетілетін бөлмеде 10-15 минутқа қосыңыз. Бұл құрылғыны іске қосқан соң, оның жұмыс индекторы сөнеді. Сэндвич пісіргіш құрылғының жұмыс индекаторы бірінші рет сөнген соң, құрылғыны сөндіру қажет.
- Белгіленген уақыт өткеннен кейін, яғни сэндвич пісіргіш құрылғының жұмыс индекаторы бірінші рет сөнген соң, құрылғыны сөндіріп, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз да, бұл құрылғыны қайтадан іске қоспас бұрын, ол толығымен суығанша күте тұрыңыз.

*Құрылғыны алғаш рет пайдалану барысында, оның қыздыру элементтері жанып, күюі мүмкін және бұл салдарынан аз ғана мөлшерде түтін шығуы мүмкін, мұндай әсердің болуы қалыпты жағдай болып саналады да, және құрылғының ақаулы екендігін және істен шыққандығын білдірмейді.*

### 39. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Сэндвич пісіргіш құрылғының көмегімен, яғни оның әртүрлі алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын қолдана отырып, Сіз өзіңіздің сүйікті тағамдарыңызды онай әрі лезде түрде әзірлей аласыз. Бұл құрылғыда вафли мен «грек жанғақ» секілді пішіні бар піспенан (печенье) пісіруге және әртүрлі сэндвичтерді қыздырып пісіруге, сондай-ақ тостыларды қуыруға, сонымен қатар ет, құс, балық, түрлі көкөністерді және басқа да тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеге болады.

### **39.1. Сэндвич пісіруге арналған құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін өзге алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығына алмастыру**

- Сэндвич пісіруге арналған құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін өзге алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығына алмастыру үшін, алдымен құрылғыны сөндіріп, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз, сонымен, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін өзге алынбалы жұмыс панельдеріне алмастырмас бұрын, құрылғы толығымен суығанша күте тұрыңыз!
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін (төменгі немесе жоғарғы жұмыс панелін) ажыратып алу үшін, оның сәйкесінше ажыратылатын жұмыс панелінің бекіткішін, яғни оны бекітуге арналған арнайы бекітпесін тұтқа жаққа қозғалтып, жылжытыңыз. Құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін ажырату барысында, сондай-ақ, құрылғының сәйкесінше ажыратылатын жұмыс панелінің бекіткішін жылжитқан кезде, құрылғының және оның ажыратылатын жұмыс панелінің түсіп қалу мүмкіндігін болдырмау үшін құрылғыны, яғни оның негізгі жұмыс панельдерін жібермей мықтылап ұстап тұрыңыз.
- Құрылғының сыртқы корпусындағы негізгі жұмыс панельдеріне (төменгі және жоғарғы жұмыс панелдеріне) қажетті алынбалы жұмыс панельдерін орнатқан кезде оларды негізгі жұмыс панельдеріндегі сәйкесінші саңылаулы ойықтарына кіретіндей етіп орнату қажет. Содан кейін бұл алынбалы жұмыс панельдерін құрылғының корпусына, яғни оның негізгі жұмыс панельдеріне мықтап жанастырыңыз да, жұмыс панельдеріндегі бекіткіштердің сыртыл, шертпек еткен дыбысы естілгенше, яғни бұл бекіткіштер сарт етіп бекітілгенше басыңыз, содан бұл құрылғының жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығына және мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Құрылғының сыртқы корпусындағы негізгі жұмыс панельдеріне (төменгі және жоғарғы жұмыс панелдеріне) «грек жаңғақ» секілді пішіні бар печенье пісіруге арналған алынбалы жұмыс панельдерін орнатқан кезде, олардың сыртындағы белгілерін ескере отырып, оларды дұрыс орнатыңыз. Бұл алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын дұрыс орнату үшін, оның әр панелі сәйкестік белгісімен таңбаланған, яғни жоғарғы панелінің сыртында - UPPER, ал төменгі панелінің сыртында - LOWER белгілері болуы тиіс. Бұл сэндвич пісіргіш құрылғының өзге алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтықтары ешбір сәйкестік белгісімен таңбаланбаған, сондықтан Сіз бұл алынбалы жұмыс панельдерінің сәйкестілігін өздігінен таңдай отыра, оларды құрылғының сыртқы корпусындағы жұмыс панельдерінің кез келген (төменгі және жоғарғы) бөлігіне орната аласыз.

**Назар аударыңыздар!**

**Құрылғыны 30 минуттан артық уақытқа қоспаңыз. Құрылғының үздіксіз жұмыс уақытысы 30 минут, бұл уақыттық мәні осы құрылғының үздіксіз жұмыс істеуіне, яғни оның үздіксіз жұмыс уақытының ұзақтығына рұқсат етілітін белгілі бір шегі болып саналады, сондықтан бұл құрылғыны осы белгіленген уақыттан артық пайдаланбаңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғының үздіксіз жұмыс уақытысы аяқталған соң, құрылғыны мұдетті түрде сөндіріп, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз да, құрылғыны қайтадан іске қоспас бұрын, ол толығымен суығанша күте тұрыңыз.**

Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдері орнатылмаған болса, тағамдық өнімдерді оның негізгі жұмыс панельдеріне салуға тыйым салынады, сонымен қатар, бұл құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін электрлік қоректену желісіне жалғастырып қосуға мүлдем болмайды.

Іске қосылып тұрған құрылғыны, яғни сэндвич пісіргіш құрылғының электр желілік баусымның айыртетігі электр желісіне қосылып тұрған кезде, оны көтеріп тасымалдауға немесе жылжытуға тыйым салынады. Сондай-ақ, бұл құрылғыны ыстық күйінде де, көтеріп тасымалдауға немесе жылжытуға тыйым салынады.

**Абай болыңыздар!** Жұмыс барысында құрылғының сыртқы корпусы қатты қызады, күйіп қалмау үшін құрылғының ыстық қабаттарына қолыңызды тигізбеңіз. Құрылғыны ашу және жабу барысында құрылғы корпусына қорғалмаған қолдарыңызды таямаңыз, тек қана құрылғының тұтқасынан ұстаңыз және де, ыстыққа төзімді асханалық аспаптары мен асүй саймандарын, сондай-ақ, термоқорғалған тұтқыштарды не термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолдануға кеңес беріледі (құрылғының жеткізілім жиынтықтығына кірмейді).



## 39.2. Сэндвичтерді әзірлеу

1. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашыңыз. Бұл құрылғыға әртүрлі сэндвичтерді қыздырып пісіру үшін арнайы арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес орнатыңыз.
2. Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің қыздырғыш элементтерін сары маймен немесе кез келген басқа тағамдық тоң маймен майлап алыңыз немесе оларға өсімдік майының біршама көлемін құйыңыз да, оны жағыңыз, майдың артығын қағаз майлықпен сүртіп шығыңыз. Содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын жабыңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын жапқан соң, оны бекіткіш арқылы бекітіңіз.
3. Сэндвич пісіргіш құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін электрлік қоректену желісіне жалғастырып қосыңыз. Бұл құрылғының қақпағында орналасқан қызыл түсті индикаторлары жана бастайды.
4. Құрылғы іске қосылған соң, қыза бастайды. Құрылғы толық жұмыс температурасына дейін қызып, қолайлы температураға дейін жеткен соң ғана оның жұмыс индикаторы сөнеді. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде, оның қақпағындағы жұмыс индикаторы жұмыс бойы кезең-кезеңімен қосылып, жана бастайды, содан кейін қайтадан сөнеді, бұл қалыпты жағдай болып табылады.
5. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін оның жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бекітіп тұрған құлпын ашыңыз, содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғысының жоғарғы панелін көтеріп ашыңыз да, оның қызып тұрған төменгі жұмыс панелінің үстінгі қабатына алдын ала дайындап қойған салындысы бар сэндвичтерді салыңыз. Сэндвичтердің көлемі шамалы құрылғының алынбалы жұмыс панелінің ұяшығына сәйкес келуі керек.
6. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін жабыңыз да, құрылғының жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бір біріне сай келетінде етіп, біріктіріп жабыңыз. Сэндвичтерді шамалы 3-4 минут бойы қыздырып пісіруге кеңес беріледі, бірақ сэндвичтердің әзірлену уақытысы Сіздің қалауыңызға байланысты, яғни сэндвичтерді қыздырып пісірген кезде, сэндвич нан тілімдерінің қыртысының түсін таңдап, оларды не ақшыл, не орташа немесе қызғылтым түске дейін пісіріңіз, сонымен сэндвичтердің әзірлену уақытысы сэндвичтердің нан тілімдерін қай деңгейге дейін қуырып алу қажет соны ескерген жөн, сонымен қатар, сэндвичтерге салынған салындысын да, нан тілімдердің қалыңдығын да ескерген жөн, себебі, сэндвичтердің әзірлену уақытысы оның көлемі мен оның салындысының салма мөлшеріне де, оның түріне де байланысты болады.
7. Сэндвичтердің әзірлігін тексеру үшін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін оның жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бекітіп тұрған құлпын ашыңыз да, құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін абайлап көтеріп ашыңыз. Сэндвичтердің нан тілімдері қажетті қуыру деңгейге дейін қыздырылып пісірілген соң, дайын сэндвичтерді ыстыққа төзімді ағаш қалақшамен немесе пластмасс қалақшамен жайлап алыңыз. Дайын сэндвичтерді қызып тұрған панелінің үстінгі қабатынан алу барысында, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асуі бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды қолданбаңыз.

## 39.3. Вафли пісіру

1. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашыңыз. Бұл құрылғыға вафли пісіру үшін арнайы арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес орнатыңыз.
2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.2. тарауында көрсетілгендей, оның 2-4 тармағындағы сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді қайталап орындаңыз.
3. Содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағындағы бекіткіш құлпын ашыңыз да, сэндвич пісіргіш құрылғысының жоғарғы панелін көтеріңіз, содан кейін алдын-ала жасалған сұйық қамырдың қажетті көлемін қызып тұрған төменгі жұмыс панелінің үстінгі қабатына толық толатындай етіп қамыр құйыңыз, сонымен бірге бірдей өлшемдегі вафли пісіру үшін сұйық қамырды құйған кезде оны жұмыс панелінің үстінгі қыздыру бетіне біркелкі етіп құйып алыңыз. Вафлидің біркелкі пісуі үшін төменгі қыздыру бетін қамырмен тез толтыру қажет, бірақ құю барысында бұл сұйық қамыр құрылғының алынбалы жұмыс панелдерінің ернеуінен асып төгілмеуі тиіс, сондықтан

сұйық камырдың төгілуіне жол бермеу қажет, ол үшін сұйық камырды құйған кезде оны қажетті көлемінен аса көп құймаңыз.

4. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін жабыңыз да, құрылғының жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бір біріне сай келетінде етіп, біріктіріп жабыңыз. Вафлиді шамалы 3 минут пісіруге кеңес беріледі, бірақ вафлидің әзірлену уақытысы Сіздің қалауыңызға байланысты, яғни вафлиді пісірген кезде, олардың қыртысының түсін таңдап, оларды не ақшыл, не орташа немесе қызғылтым түске дейін пісіріңіз, сонымен вафлидің әзірлену уақытысы вафлиді қай деңгейге дейін қыздырып алу қажет соны ескерген жөн, сонымен қатар, оның пісіру үдерісі камырдың түріне қарай өзгеруі мүмкін.
5. Вафлидің әзірлігін тексеру үшін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін абайлап көтеріп ашыңыз. Вафли қажетті қуыру деңгейге дейін қыздырылып пісірілген соң, дайын вафлиді ыстыққа төзімді ағаш қалақшамен немесе пластмасс қалақшамен жайлап алыңыз. Дайын вафлиді қызып тұрған панелінің үстінгі қабатынан алу барысында, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды қолданбаңыз.

#### **39.4. Тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеу**

1. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашыңыз. Бұл құрылғыға тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеу үшін арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес орнатыңыз.
2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.2. тарауында көрсетілгендей, оның 2-4 тармағындағы сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді қайталап орындаңыз.
3. Содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағындағы бекіткіш құлпын ашыңыз да, сэндвич пісіргіш құрылғысының жоғарғы панелін көтеріңіз, содан кейін тағамдық өнімдерді қызып тұрған төменгі жұмыс панелінің үстінгі қабатына салыңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын абайлап жабыңыз.
4. Тағамдық өнімдердің әзірлігін тексеру үшін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін абайлап көтеріп ашыңыз. Тағамдық өнімдер қуырылып піскен кезде, оларды ыстыққа төзімді ағаш қалақшамен немесе пластмасс қалақшамен жайлап алыңыз. Қуырылып пісірілген тағамдық өнімдерді қызып тұрған панелінің үстінгі қабатынан алу барысында, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды қолданбаңыз.

#### **39.5. «Грек жаңғақ» секілді пішіні бар печенье пісіру**

1. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашыңыз. Бұл құрылғыға «грек жаңғақ» секілді пішіні бар печенье пісіру үшін арнайы арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес орнатыңыз.
2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.2. тарауында көрсетілгендей, оның 2-4 тармағындағы сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді қайталап орындаңыз.
3. Содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағындағы бекіткіш құлпын ашыңыз да, сэндвич пісіргіш құрылғысының жоғарғы панелін көтеріңіз, содан кейін камырды қызып тұрған төменгі жұмыс панелінің үстінгі қабатында орналасқан қалыптарына салыңыз.
4. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін жабыңыз да, құрылғының жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бір біріне сай келетінде етіп, біріктіріп жабыңыз. «Грек жаңғақ» секілді пішіні бар печеньеі шамалы 3 минут бойы пісіруге кеңес беріледі, яғни олардың түсі сары не қызғылтым болғанша пісіріңіз.
5. Печеньеінің әзірлігін тексеру үшін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін абайлап көтеріп ашыңыз. Пісірілген «грек жаңғақ» секілді пішіні бар печеньеіні шығарып алыңыз.
6. «Грек жаңғақ» секілді пішіні бар печеньеінің ішіне тосап немесе қойылтылған сүт (сгущенканы) құйыңыз немесе өзіңіз қалаған салындыны салыңыз.

**Жоғарыда аталған тағамдарды пісіру үшін олардың әзірлену уақытысы осы нұсқаулықта ұсынылған уақыттан өзгеше болуы мүмкін.**

### **Назар аударыңыздар!**

Бұл сэндвич пісіргіш құрылғы автоматты сөндіргішке ие емес. Тағамды немесе тағамдық өнімдерді әзірлеп болған соң, сэндвич пісіргіш құрылғыны сөндіру үшін, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз.

## **40. ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМ**

- Сэндвич пісіргіш құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғы толығымен суығанша күте тұрыңыз, тазартуды тек құрылғы толық суыған соң ғана бастауға болады.
- Тағам әзірлеп болғаннан кейін бұл құрылғыны алдын ала тазалап алған жөн. Сэндвич пісіруге арналған құрылғыны әрбір пайдаланған сайын тазарту қажет. Бұл сэндвич пісіргіш құрылғыны тазартпас бұрын, құрылғыны және оның ішін әркез тағам қалдықтарынан және өзге де ластанулардан сүртіп тазартыңыз. Құрылғыға тағам қалдықтары қатып, жабысып қалмас үшін тазарту үдерісін ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.
- Бұл құрылғыны суға және өзге де сұйықтықтарға батырып салмаңыз. Құрылғының электрмен қоректендіретін электр жалғауына, сэндвич пісіргіш құрылғының электр баусымына және оның ашасына, яғни оның барлық электрлі байланыстарға судың тиіп кетпеуін үнемі қадағалаңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес ажыратып алыңыз да, оларды жылы, сабынды суда жуып, шайып тазалаңыз, бірақ жуу барысында агрессивті және абразивті заттары бар жуғыш құрылғыларды пайдаланбаңыз.
- Күйіп жабысып қалған тағам қалдықтарын жою үшін кез келген жұмсақ түкті қылшақты пайдаланыңыз (құрылғының жеткізілім жиынтықтығына кірмейді).
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тазарту барысында немесе оның алынбалы жұмыс панельдерін жуып, тазартқан кезде металл қылшақтарды және абразивті заттары бар жуғыш құралдарды пайдалануға тыйым салынады.
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін қайта құралға орнатпас бұрын, оларды толықтай жақсылап құрғату қажет.
- Құрылғының сыртқы корпусын құрғақ немесе сәл ғана дымқыл матамен сүртіп шығыңыз да, құрылғыны бөлме температурада қалдырыңыз.

## **41. ҚҰРЫЛҒЫНЫ САҚТАУ ЖӨНІНДЕГІ ЕРЕЖЕЛЕР**

Құрылғыны сақтауға алып қоймас бұрын, оны тазартыңыз. Құрылғыны сақтауға қоймас бұрын, оның желіден ажыратылғанын және суытылғанын тексеріңіз. Содан кейін ғана оны тазартып, кептіріңіз. Құрылғының электр желілік баусымын орап жинаңыз.

Электрлі құрылғылар қоршаған ауа температурасы плюс 40°C -тан аспайтын, және салыстырмалы ылғалдығы 70%-дан жоғары емес, қышқылды, сондай-ақ, электрлі құралдар материалдарына теріс әсер ететін өзге де будың, шаңның болмауы жағдайында жабық, құрғақ әрі таза бөлмежайда сақталуы тиіс.

Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

## **42. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАСЫМАЛДАУ ЖӨНІНДЕГІ ЕРЕЖЕЛЕР**

Электрлі құрылғыларды тасымалданатын нақты бір көлік түрінде әрекет ететін жүкті тасымалдау және жүк тиеу-түсіру жұмыстарын қамтамасыз ететін жүкті тасымалдау ережелеріне сәйкес жабық көлік құралдарының кез келген түрінде тасымалдайды. Құрылғыны тасымалдау барысында түпнұсқалық зауыттық орама мен қаптама қорабын пайдаланыңыз.

Құрылғыларды тасымалдау барысында оларды тікелей механикалық бұлінулерден, қызудан, оған тіке күн сәулесінің, атмосфералық жауын-шашындардың түсуінен, ылғал мен агрессивті жемірлі орталар әсер етуінен қорғау шарттары қамтамасыз етілуі керек, сондай-ақ, құрылғылардың бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмау үшін жоғарыда аталған әсерлердің кездейсоқ тигізу мүмкіндігін болдырмауы керек.

#### **43. БҰЛ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАУАР РЕТІНДЕ ӨТКІЗУ ЖӨНІНДЕГІ ЕРЕЖЕЛЕР**

Бұл құрылғыны тауар ретінде өткізу жөніндегі ережелері белгіленген емес.



Осы құрылғыны пайдалану барысында жарақаттанып қалу мүмкіндігін болдырмау мақсатында, сондай-ақ бұл құрылғының бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмау үшін, сонымен қатар өрт қаупі бар жағдайларды болдырмау үшін осы нұсқалықта берілген барлық қауіпсіздік жөніндегі талаптары мен ережелерін және де, тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану кезіндегі қауіпсіздік бойынша барлық қолданыстағы жалпы нұсқауларын және техникалық пайдалану қағидаларын, сонымен бірге бұл құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі негізгі сақтық шараларын қатаң сақтау қажет.

#### **44. СЭНДВИЧ ПІСІРГІШ ҚҰРЫЛҒЫМЕН ЖҰМЫС АТҚАРУ БАРЫСЫНДАҒЫ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ**

- Бұл құрылғы осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес, тек қана үйде тұрмыстық мақсатта пайдаланылуы тиіс. Сэндвич пісіргіш құрылғыны комерциялық аумақта жоғары жұмыс қарқындылығында пайдалану, бұл құрылғының шамадан тыс жүктелуіне әкеліп соғады, сонымен құрылғыны шамадан артық ауыр жүктемеде қолданылуы, оның жұмыс істеу мерзімін азайтып, істен шығуына немесе зақымдалуына әкеледі, сондай-ақ адамдардың өмірі мен денсаулығына зиян келтіруге әкеп соғуы мүмкін.
- Іске қосылып, жұмыс істеп тұрған сэндвич пісіргіш құрылғыны қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- Қоректендіру сымның үстелден салбырап тұруына жол бермеңіз, әйтпесе құрал аударылып құлауы мүмкін.
- Жұмыс барысында сэндвич пісіргіш құрылғының сыртқы корпусы қатты қызады, күйіп қалмау үшін құрылғының ыстық қабаттарына қолыңызды тигізбеңіз. Құрылғыны ашу және жабу барысында құрылғы корпусына қорғалмаған қолдарыңызды таямаңыз, тек қана құрылғының тұтқасынан ұстаңыз және де, ыстыққа төзімді термоқорғалған тұтқыштарды сондай-ақ, термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолдануға кеңес беріледі.
- Сэндвич пісіргіш құрылғы іске қосылып тұрған кезде, оны қандай да бір бөгде заттармен, мысалы, қағазбен, сүлгімен, матадан жасалған төсемдермен немесе өзге де заттармен жаппаңыз, сонымен бірге оның үстіне ешбір заттарды қоймаңыз.
- Құрылғының жұмыс панельдерінің арасындағы саңылаулардан шығатын будан абай болыңыз. Қолыңызды құрылғының маңына жақындатпаңыз.
- Құрылғыны мұздатылған тағамдық өнімдерді әзірлеу үшін қолданбаңыз, тағамдық өнімдерді әзірлемес бұрын оларды мұздан еріту қажет.
- Егер сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдері құрылғыға орнатылмаған болса, сэндвич пісіргіш құрылғыны іске қосуға мүлдем болмайды. Құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығын және олардың мықтап бекітілгендігін тексеріңіз. Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерді дұрыс емес немесе ұқыпсыз орнатылған болса, және де осы салдарынан туындаған ақаулықтар Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады, сондай-ақ, аталған салдарынан туындаған ақаулар үшін өндіруші жауапты емес.
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды

қолданбаңыз, сондай-ақ, жұмыс панельдерінің үстінде тағамдық өнімдерді кеспеңіз. Күйіп қалудан қорғайтын жабыны бар ыдыстарға арналған асханалық аспаптары мен ыстыққа төзімді асүй саймандарын, сондай-ақ, термоқорғалған тұтқыштарды не термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолданыңыз.

- Ыстық құрылғының орнын ауыстырмаңыз, құрылғы толық суығанша күте тұрыңыз.
- Құрылғыны қандай да бір затты кептіру және жылыту үшін қолданбаңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны жылу көздерінің маңайында, сондай-ақ, жоғары температура әсерінен құрылғының түрін не оның пішінің өзгертетін тұрмыстық бұйымдарының қасында, сонымен бірге газ не электр пештің қасында қолданбаңыз, сонымен қатар, бұл сэндвич пісіргіш құрылғыны газ не электр пештің үстіне, яғни от астына қоюға болмайды.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тез тұтанатын бұйымдар мен жанғыш заттардың маңында, сонымен қатар, жылу шығаратын көздерінің не бұйымдарының қасында, сондай-ақ, жоғары температура әсерінен бөлменің ішкі көрінісіндегі қандай да бір заттардың түрін не олардың пішінің өзгертетін тұрмыстық бұйымдарының маңайында, немесе олардың үстіне не астына қойып, қолданбаңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тек қана жақсы желдетілетін бөлмеде пайдаланыңыз.
- Әр жолы тағамды әзірлеп болған соң, құрылғының электрлі желілік баусымын ток көзінен ажыратыңыз.
- Өндіруші осы нұсқалықта берілген барлық қауіпсіздік жөніндегі талаптары мен ережелері және де, тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану кезіндегі қауіпсіздік бойынша барлық қолданыстағы жалпы нұсқаулары және техникалық пайдалану қағидалары, сонымен бірге бұл құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі негізгі сақтық шаралары қатаң сақталмаған жағдайда, сондай-ақ, осы пайдалану бойынша Нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаудың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

### **Назар аударыңыздар!**

Тағамдық өнімдер әзірленіп болғаннан кейін, оларды құрылғыдан бірден шығарыңыз, егер әзірленген тағамдық өнімдер іске қосулы тұрған құрылғының ішінде ұзақ уақытқа қалатын болса, олар күйіп кетуі мүмкін, сонымен қатар бұл салдарынан өрттің шығуы да мүмкін.

## **45. ТҰРМЫСТЫҚ ЭЛЕКТРЛІ ҚҰРЫЛҒЫЛАРМЕН ПАЙДАЛАНУ БАРЫСЫНДАҒЫ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР**

- Бұл құрылғы электр энергетикасы саласындағы заңнамада белгіленген талаптарға сәйкес пайдаланылуы тиіс, яғни құрылғының пайдалануы «Тұтынушылардың электрлі қондырғыларын техникалық пайдалану қағидалары» бойынша тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану тәртібін айқындайтын ережелерінің талаптарына сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.
- Әр жолы құрылғыны іске қоспас бұрын, оны қарап шығыңыз. Құрылғының және оның электр желілік баусымның қандай да бір ақаулығы анықталған жағдайда, құрылғыны электрлі желіге, ашалы розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- Құрылғы еденге, жерге құлаған жағдайда, оның көзге анық көрінетін қандай да бір ақаулығы (зақымдауы) байқалған кезде, құрылғыны қолданбаңыз. Құрылғыны пайдаланбас бұрын оны білікті маманға көрсету қажет, оны тек қызмет көрсету орталығының қызметкері ғана тексеру тиіс.
- Егер Сіз құрылғының жұмыс жасау мүмкіндігіне күмән келтірсеңіз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Аталмыш құрылғыны қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.

- Іске қосылып, жұмыс істеп тұрған сэндвич пісіргіш құрылғыны қадағалаусыз қалдырмаңыз. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

### **Назар аударыңыздар!**

Сэндвич пісіргіш құрылғыны ванна, ыдыс-аяқ жуатын шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.

Сондай-ақ, бұл құрылғыны ылғалдығы жоғары және ауа температурасы он бес градустан төмен жылытылмайтын мекенжайларда пайдалануға мүлдем болмайды.

Сэндвич пісіргіш құрылғыны ешбір жағдайда суға немесе басқа сұйықтықтарға батырып салуға мүлдем болмайды. Ылғал қолмен құрылғыны ұстауға болмайды. Сэндвич пісіргіш құрылғы дымқылданса, оны бірден электрлік қоректену желіден ажыратыңыз.

Сэндвич пісіргіш құрылғы суға түсіп кеткен жағдайда, оны бірден электрлік қоректену желіден ажыратыңыз. Сонымен бұл кезде қолды суға малуға мүлдем болмайды. Сэндвич пісіргіш құрылғыны екінші мәрте пайдаланудың алдында, оны білікті маман тексеріп шығуы керек.

- Сэндвич пісіргіш құрылғыны бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құрылғыны сүйір бұрыштарға соғылуынан сақтаңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғыны және оның электрлі желілік баусымын қыздыру не жылу шығаратын көздерінен және өзге де электрлі құралдардан алыс қашықтықта орналастырыңыз, құрылғы және оның электрлі желілік баусымы ыстық ауаның тікелей күн көзіне, жоғары температураның әсеріне, тікелей күннің жарық сәулесінің және де жауын-шашындардың түсуіне және ылғалға ұшырамайтындай етіп, яғни құрылғылардың бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмайтындай етіп, сақталуы керек.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тек қана ауыспалы тоқ көзіне ғана қосыңыз (~). Бұл құрылғыны электр желіге қоспас бұрын, электр желідегі қолданылатын электрлік параметрлерін тексеріңіз, бұл құрылғының техникалық сипаттамаларына сәйкес болғанына көз жеткізіңіз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тек қана жерге тұйықталған желіге ғана қосуға қажет. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерлендіру бекітілген электр техникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Техникалық стандартқа сай келмейтін қуат беру және электрлік қоректендіру көздері мен ұзартқыш және үшжақты жалғаулық секілді қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Қосымша қорғаныс үшін асүй техникасының электр қоректендіру тізбегіне 30 мА-дан аспайтын, іске қосылуы қарастырылған номиналды тоғы бар қорғаныс сөндіру құрылғысын (ҚСҚ) орнатуға кеңес беріледі. ҚСҚ орнатқан кезде кеңес алу үшін білікті маманға хабарласқан жөн.
- **Кез келген ақау бола тұра құрылғыны іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құрылғымен пайдаланып болғаннан кейін, сонымен қатар, құрылғыны тазартпас бұрын немесе құрылғы сынып, істен шыққан жағдайда, сондай-ақ, құрылғының бөліктері мен бөлшектерін орнатпас бұрын немесе оларды бөлшектеу қажет болған жағдайда, оны әрдайым желіден ажырату қажет.
- Желінің шамадан артық жұмыс істеуіне жол бермеңіз, әйтпесе оқыс жағдай орын алуы мүмкін немесе құрылғы зақымдалуы мүмкін. Ол үшін жалғастырғыш құралдың көмегімен өзге құралдарды бір ашалы розеткаға қоспаңыз.
- Құрылғыны оның электрлі желілік баусымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, құрылғыны оның электрлі желілік баусымнан ұстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Құрылғыны электр желіден ажыратқан кезде оның желілік баусымның штепсельді айыршасынан ұстаңыз.
- Құрылғыны ток көзіне жалғастырып қосқан кезде немесе оны ток көзінен ажырату барысында, электрлік тоқ соққысынан сақтану үшін, оның электрлік баусымдағы штепсельді айыршаның металл бөліктеріне қолыңызды тигізбеңіз.
- Құрылғымен пайдаланып болған соң, оның электрлік қоректену желілік баусымын құрылғыны айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл баусымның үзілуіне

әкеп соғуы мүмкін. Қашанда құрылғыны сақтау үшін оның электрлік баусымын жақсылап тарқатыңыз.

- Құрылғының электрлі желілік баусымын тек қана білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Жөндеу жұмыстарын біліктілігі жоқ немесе біліктілігі төмен деңгейдегі санаты жоқ тұлға тарапынан жасалған болса, бұл қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Кепілдік қызмет көрсету әрекетін сақтау мақсатында және техникалық мәселелерінің алдын алу үшін сэндвич пісіргіш құрылғыны өз бетіңізбен бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз. Жөндеу жұмыстарын тек қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Бұл құрылғыны жөндеу үшін тек қана түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдалануға қажет.



**Назар аударыңыздар!** Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін электр құрылғыны қалдықтармен бірге лақтырмай, оны одан әрі кәдеге жарату мақсатында, қалдықтарды қабылдаумен, қайта өңдеумен және кәдеге жаратумен айналысатын ресми пунктке өткізіңіз. Сөйтіп, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

#### 46. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

Құрылғы	1 дана.
Құрылғының алынбалы жұмыс панельдері	4 дана.
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана.
Кепілдік талон	1 дана.
Қызмет көрсету орталықтарының тізімі	1 дана.
Құрылғының орамасы (полиэтилен пакеті + қорабы)	1 дана.

#### 47. ЖАРАМСЫЗ ДЕП ТАБЫЛҒАН ТҰРМЫСТЫҚ ЭЛЕКТРЛІК ҚҰРЫЛҒЫЛАР МЕН ТЕХНИКАЛЫҚ БҰЙЫМДАРДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ЖӨНІНДЕГІ ТАЛАПТАР

Жарамсыз деп табылған тұрмыстық электрлік құрылғылар мен техникалық бұйымдарды кәдеге жарату барысында пайда болатын қатты тұрмыстық қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативті құжаттары бойынша көзделген қолданыстағы ережелер мен нормаларға сәйкес, соның ішінде «Өндіріс пен тұтыну қалдықтарын орналастыру мен залалсыздандыру бойынша гигиеналық талаптар» Санитарлық-эпидемиологиялық ережелер мен нормаларға 2.1.7.1322-03 сәйкес кәдеге жарату үшін міндетті түрде жиналуы тиіс.

#### 48. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PST 0104-** POLARIS сауда маркасымен шығарылатын тұрмыстық электрлік сэндвич пісіруге арналған құрылғы.

Кернеуі: 220 – 240 В.

Жиілігі: 50-60 Гц.

Қуаттылығы: 800Вт.

Қорғаныс жіктелімі - I.

**Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады.

#### 49. АҚАУЛАРДЫ ІЗДЕСТІРУ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Ақаулар	Мүмкін себебі	Ақауларды жою тәсілдері
Сэндвич пісіруге арналған құрылғы оның электрлі желілік баусымын электр қоректендіру желіге жалғастырып қосқан кезде іске қосылмайды.	Ашалы розеткасы ақаулы (электр қоректендіру желіде бір мәселе туындаған). Электр қоректендіруде бір мәселе туындаған, құрылғының электрлік баусымы зақымдалған шығар тексеріңіз.	Розеткаға өзге құралды қосу арқылы кернеуді тексеріңіз. Авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз, бұл мәселені тек қана жөндеу шеберханасының маманы ғана жөндей алады.

#### 50. СЕРТИФИКАТТАУ ЖӨНІНДЕГІ АҚПАРАТ

Құрылғы РФ нормативті құжаттарына сәйкестікке сертификатталған.

Сәйкестік Сертификатының тіркеу нөмірі № TC RU C-US.AL16.B.25043

сериялық нөмірі RU № 0563434

Қолданылу мерзімі: 06.06.2017 мерзімінен бастап 05.06.2018 мерзіміне дейін жарамды.

Құрылғының құрылымы «Төмен вольтты құрылғы қауіпсіздігі жөнінде» TP TC 004/2011, сондай-ақ «Техникалық құралдардың электрлі-магнитті сәйкестігі» TP TC 020/2011 талаптарына сәйкес келеді.



**Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі:** 3 жыл.

**Кепілдік мерзімі:** 1 жыл сатып алған күннен бастап санағанда.

**Құрылғының өнделіп шығарылған күні мен жылы жөніндегі ақпарат құрылғының сыртында көрсетілген.**

**Өндіруші:**

TEXTON CORPORATION LLC - «ТЕКСТОНКОРПОРЕЙШН» ЖШҚ.

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America.

160 Гринтри Драйв, 101 бөлмежайы, Дувр қаласы, Кент округі, Делавэр Штаты, 19904, Америка Құрама Штаттары.



## 51. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

**Бұйым:** Ссэндвич пісіруге арналған құрылғы

**Моделі:** PST 0104

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Кепілдік міндеттеме «TEXTONCORPORATIONLLC» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (қызмет көрсету) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге, сонымен қатар құрылғының қандай да бір сыртқы қабатының өзгерістері байқалған жағдайда таралмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, құрт-құмырсқа немесе шыбын-шіркей секілді бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі, сұйықтық төгілген жағдайда;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, оның жиынтықтығына кірмейтін, қосымша керек-жарақтарын пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Құрылғыны қалыпты пайдалану салдарынан пайда болған сыртқы өзгерістер байқалса, сондай-ақ, құрылғының функционалдық қасиетіне әсер тигізбейтін, қалыпты түрде тозған жағдайда: құралдың ішкі және сыртқы қабатының механикалық бүлінуі (металдың ішіне майысу, сызаттың түсуі, сыртқы түс түрінің өзгеруі не тіпті жоғалуы немесе қажалып бүлінуі), металл түсінің қалыпты өзгеруі, сондай-ақ, құрылғының метал бетінде құбылмалы немесе қара дақтардың пайда болуы, сонымен қатар, құрылғының жабыны бүлінген жерлерінде тоттанудың салдарынан металлдың бұзылуы, яғни металдың бетінде тотқа қарсы жабыны жоқ және жабыны бар жерлерінде коррозияның орын алуы салдарынан зақымдалған болса;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері және шам, батареялар, қоқыс жинауға арналған сыйымдылықтар, белдіктер, қылшақтар, қорғаныс экрандары тозған жағдайда, сондай-ақ басқа да бұйымдарды, олардың пайдалану мерзімі шектеулі болған жағдайда;
  - Авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталықтар болып табылмайтын\*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуі;
5. Бұл кепілдік тек талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақауы табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

Құрылғының ақаулы екендігі анықталса, тез арада қызмет көрсету орталығына хабарласу қажет.

\* Авторландырылған (өкілетті) сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Жеткізуші құрылғыны тасымалдау барысында, дұрыс емес пайдалану салдарынан, сондай-ақ, құралдың түрін өзгерту, немесе өздігінен жөндеу жұмысын жүргізу әрекетіне байланысты туындаған ақау үшін жауапты емес.

